

EL TRADICIONALISTA

SETMANARI CATÓLIC

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Any III	Girona, . . .	1'50 Ptas. trimestre
	Fora, . . .	2'00 " "
	Ecstranger, . . .	2'50 " "
	Nombre solt	0'10 " "
PAGO PER ENDAVANT		

DEU, PATRIA, REY.
SORTIRÀ ELS DISSAPTES

Girona, 25 de febrer de 1905

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Abeuradors, 7, 2.^{on}

VENDA Y SUSCRIPCIÓ

Argentería, 26 y Forsa, 14

Anuncis y comunicats a preus convencionals
No's tornen els originals

Núm. 100

Secció Relligiosa

SANTS DE LA SETMANA

Dia 25 dis. sant Cessari, b., y s. Averta, c. fill de Limoges.—Dia 26 diu. de *Sezagesma* Ntra. Sra. de Guadalupe de Méxic, y sta. Marcela. (I. B.)—Dia 27 dim. s. Nestor, b y s. Baldomer, c.—Dia 28 dim. s. Ruff, m., sant Teofil, m. y sant Romá, ab.—Dia 1 de Mars dim. sant Rossendo, b., y l' Angel de la Guarda de Tortosa.—Dia 2 dij. sant Simplicio, papa, fill de Barcelona y s. Absaló.—Dia 3 div. s. Medi, pagés; se v. al Vallés y sant Hermenter.

QUARANTA HORES

Avuy son a l'Esglesia del Carme y demá passen a la de les Filles de St. Josep.

Les hores d'ecspoció son: desde '1 di. lluns, de 8 a 11 y mitja del matí y de dos quarts de cinc a dos quart de set de la tarde.

Els diumenges al matí se reserva a les 12, y a la tarde l'ecspoció comensa una hora més aviat.

Apostoiat de l'Oració

Intenció general pel mes de febrer, aprobada y beneida per Sa Santetat: La ensenyansa del Catecisme.

Oració per a cada dia d'aquet mes: ¡Oh Jesús meu! per medi del Cor immaculat de Maria Santíssima vos oferesc les oracions, obres y travalls del present dia, per reparar les ofenses que se us fan, y per les demés intencions de vostre Sagrat Cor.

Vos les oferesc, en especial, per la prosperitat de la ensenyansa del catecisme.

Resolució Apostólica: Contribuir tant com se pugui a la ensenyansa del catecisme.

NOSTRA CREUADA

¿Qui podia imaginar a l'escriure l'article «Nostre Cova-donga» (1) en que se sentava una doctrina que tot y ser sobradament verdadera han alguns calificat de utópica, que ben pocs dies passaríen que seria pregonada als quatre vents per un testimoni y autoritat de major ecsepció?

Llegexis, en efecte, lo que trasllada a ses columnes «La Ciudad de Dios», del dia 20 de janer, copiantho de la acreditadíssima revista *Etudes*, y allí 's veurá com Mons. Delamairie, Bisbe de Perigueux, (Fransa), se condol en greu manera dels acontexements que a n'aque-lla infortunada nació han esdevingut, culpantne d'ells als católics en general, per la seva abstenció de la política, y al clero, qui divent ser llum y

guía dels pobles en tots els ordes de la vida, no 'ls sapi-gué dirigir en lo atanyent a la cosa pública, tirant, com diu ell, a formar fidels y no *ciudadans*, com si els católics no tinguessin dret y dever de ser els primers y més qüali-ficats ciudadans d'una nació. En axó estigué el seu erro, y ara se 'n adonen, quant pos-sessionats dels càrrecs go-vernamentals els homes de la revolució, se 'n servexen per a disparar desde les altures del poder tota classe d'armes ab que sens temenses ferexen als seguidors de la doctrina evangélica.

Llegexin els nostres amics y veurán com ancara vaig quedarme curt, al parlar y fer ponderacions sobre la necessi-tat d'organisarnos, ara que hi som a temps, els católics a Espanya, y fernos sentir del po-ble, del poble qu' avuy es cre-yent, però que pot ser demá no donará crédito a nostres para-les, per haver parat les orelles a les dels apóstols de l'error, que més actius que nosaltres van d' aquí per allá y no 's donen repós ni perden ocasió de parlarli y fersel seu, lograntho per desgracia moltes vegades.

Creguinme, es precis apel-lar al bon periódic, a la fulla impresa y fins a la paraula viva llealment ecsposada en el mitín y conferència, evitant axí que caigui sobre nostres caps l'estigma de Jesucrist de ser més diligents els fills de les tenebres que 'ls de la llum.

Jo voldria saber qué hi diuen a les rahons sólides en que apoya sa argumentació el Prelat francés, per a sentir de propia boca dels encarregats de conduir els pobles a les res-plandentes regions de la llum, lo que causa la seva somno-lencia y inercia, en temps precisament en que tot es mo-viment y activitat febrosenca. ¡Ah! que ben segur es trobaria en un apocament que no s' avé pas ab la caritat que 'ns pregona St. Pau posantli per

caràcters el ser pacient, en-ginyosa y valenta: *Omnia vincit*.

Despatx d' assumptes pa-rroquials, visites fetes a posta, casualitats ben esdevingudes y mil altres maneres en que abunda el ministeri sacerdo-tal, de tot vol Mons. Dela-maire que se 'n aprofiti el ze-lós Rector per a insinuarse ab els seus feligresos y per a que de mica en mica, se fassi, com se sol dir, atmósfera en la po-blació.

¡Si no cal a vegades no més que 'l producte d' una petita guspira per a originarse un gran incendi, lo metex en el ordre moral que en el natural ó físic! Se vegé en les romeries aont hi havia un clero zelós que les promovia; y s' ha vist mil voltes: com que 'l vent del Esperit Sant no en va promés per nostre Diví Salvador per a habitar entre nosaltres, es el qui va alenat els esperits, que al fi cedint placévolment a les seves suaus brises aca-ven per produir aquestes ecs-plosions de fervent entusias-me que per lo general son la nota final de les manifesta-cions católiques.

A lo dit, doncs; a empen-dre la creuada de la desllibe-ralisació del poble, que ja no poden pas per mes temps co-habitar Crist y Belial, y inte-rressarlo perquè voti sempre a candidats católics, qu' trava-llin abans que tot per la im-plantació del regnat de Crist damunt la terra.

VERAX

VARIETATS

Articles literaris

EL SR. ANDRÉU

No sé si s' hi pot donar crédito del tot a n' alió que diuen de que la fesomia y certes protuberancies del crani delaten les afeccions interiors del quidam; mes si per aquestes circums-tancies ecsternes volguésem judicar les interioritats y modo d' esser del Sr. Andréu Serra y Plana pot ser no 'ns equivocariem del tot. A la proba. Ell és un senyor (no li diuen *Don*

perqué no vol ser tractat massa be, ni Andréu a seques, perquè no vol ser tractat massa malament) es un senyor ni alt ni bax, ni gras ni magre, ni guapo ni lleig, ni simpátic ni antipátic; es senzillament un bon senyor. Y perquè fos més indefinible y armó-nic en tot lo que 'l rodeja, fins sem-bla que la naturalesa hi ajudá bon tros, perquè 'l tal senyor va néxer el dia primer de juliol, al mitj de l' any, de la meytat del sigle passat, y per tant aviat tindrà cinquanta cinc anys. Els padrins li van posar per casuali-tat Andréu, nom que si bé no escasse-ja molt tampoc es dels que abunda més. El seu pare 's deya Serra, però com que axó de serra en un home tan parcimónic seria un nom massa punxagut ve 'l pare de sa mare que 's deya Plana a posar les coses en son just medi.

Té 'ls ulls del color que n' hi ha més; es metódic en totes ses coses y te gabies ab els acells correspon-ents en número de quatre. Es casat ab una senyora que té la meytat del seu temps ó sien uns vintiset anys, la que Deu ha tingut a bé li donés dos fills, un mascle y una femella, sens dupte per confirmar alló de la biblia: *Masculum et fæminam fecit eos*.

A l' ivern s' axeca a les vuit y a l' estiu a les sis, y esmorsa al cap d' una hora que s' ha llevat. Va a pas-seig cada dia, y dia per altre se 'n porta la dona y les criatures. Va al café els diumenges y allá juga la ma-nilla de quatre fins que pert ó gua-nya una pesseta rodona.

Es soci de una agrupació que por-ta per títol «El Orden» dedicada a la pau del poble y de les families; y com que 'ls socis varen adonarse de les qualitats, no del tot males del mentat senyor, el varen nomenar vo-cal según de la junta directiva. Es rigurosament metódic: cada dia fa lo metex y diu que no s' aburrex. Una vegada va estar a les portes de la mort, va fer testament y va dexar sos bens repartits en parts iguals a sos fills.

Diu que está contentíssim de la seva sort, está be a la vida, trovant estrany que hi hagi gent que 's suici-di. Una cosa li sab greu no agradantli li tirin en cara: es fill de Vilalleons. —Al menos, diu ell, fos fill de Vila-decans; perque axó de lleons es un nom massa *fiero*. —Peró en fi: al món tot s' arregla; tot te remey menos la mort; ell te propietat a Igualada y vol que 'l dia de sa mort, son cada-vre hagi sepultura cristiana al ce-mentiri d' aquella població.

El Sr. Andréu no farà may cap in-vent com el de la pólvora.

ANTONÍ VIVER, PBRE.

(1) 179 d' *El Deber* d' Olot.

PREMPSA

Centenari del Quixot.—Congrés de la llengua catalana.—Fugiu!—Girona y el Centenari.—Projecte de Beatificació d' en Garcia Moreno.

—Veus aquí com esposa La Lectura Dominical l' estat d' ànim espanyol respecte a la celebració del tercer centenari del Quixot:

Ab gens ó casi bé gens d' entusiasme popular, y com per compromís, el ministeri d' Instrucció pública, les Acadèmies y alguns Centres literaris, certs Ajuntaments de poblacions relacionades ab la tradició cervantina y alguns periòdics y particulars treballen per preparar la millor manera de celebrar en el vinent mes de maig, el tercer centenari de la publicació del Quixot.

Difícil és la organització de festes semblants, sobre tot quan no s' lleva nort de grans recursos y el poble no respón ab entusiasme al pensament dels iniciadors. Han passat ja per disort, els temps que no hi havia espanyol mitjanament instruit que no hagués llegit moltes vegades el Quixot, única lectura profana en la major part de nostre llars durant els sigles XVII y XVIII.

Pocs son avuy els que s' posen a llegir les aventures del Ingenioso Hidalgo, y fora dels verament tradicionalistes, es a dir dels qu' estimen y comprenen la Espanya catòlica y caballerisca d' altres sigles, el Quixot no trova ara admiradors sencers, aduc que molts, per seguir la corrent, s' anomenen sos entusiastes y devots.

—Mossén Alcover, l' infadigable Mossén Alcover, l' apòstol, glorificador y propagandista de la llengua del insuperable Verdager, vol dur a la pràctica un Congrés de la llengua catalana, a ont entre altres temes importants, proposa els següents, que copiem de la premsa de la terra:

Unitat de la llengua catalana dins totes les seues varietats dialectals que presenta avuy y ha presentades sempre.—Importància y necessitat dels estudis gramaticals per tota literatura y especialment per la nostra.—Ullada general de la fonètica catalana; son caràcter propi dins la família neolatina.—Importància de l' ortografia.—La sintaxi és la substància del idioma.—Pronoms y objectius prenominals; us correcte del llur.—Us de les preposicions.—Us de la veu passiva en català, etc...

Ens sembla que 'l Congrés donarà resultats; doncs M. Alcover no s' ha de veure abandonat, fentsen d' ell tant de cas com se 'n fa y siguent la cosa tant important per les lletres catalanes.

—Una famosa revista mensual de Girona anomena al nostre periòdic *miserio semanario de la localidad*. Be. Apariéu les criatures...

—Avuy parlem de La Lucha d' aquesta ciutat, y en parlem sens enfadarnos ni cridarli el Cristó. Hem llegit en aquet diari dos articles en els quals es parla ab entusiasme del centenari del Quixot y de l' ensopiment de Girona per a la celebració d' aquesta fetxa commemorable pels espanyols ayments de les glories seves y respectuosos envers els genis qu' immortalisaren a la decadida Espanya. Escita l' articulista a les associacions y corporacions de la Capital per a honrar a n- el gran Cervantes. Diu:

Una ciutat ha permanescut retrata a n-aquet concert general.... Per-

qué aquest allunyament? ¿Es qu' a Girona no hem sapigut apreciar les amargures del sublim boig, ni ens han alegrat els graciosos raonaments del bonifaci den Sanxo? ¿Es que nosaltres no sabem brindar per a 'ls eternament visionaris? ¿No trovarem una veu amiga entre les corporacions y societats qu' ens ajudi a treure aquest ensopiment?

Parla també del carreró nomenat abans de les Dones y a n-el que s' ha gosat posar el venerable nom den Cervantes. Sempre havíem trovat en axó una mostra de la degradació intel·lectual gironina y ens plau moltíssim qu' el diari mentat se 'n adoni, doncs, es senyal de que per sort ancara no tothom es llusco.

Endemés, en nostra redacció sempre que s' proposin homenatges dignes del Manco de Lepant; s' hi trovarán coratjosos per a durlos a la pràctica; però ens-e sembla qu' es somiar truytes el créures que Girona ab ses corporacions, societats y tots els romansos plegats es pugui fer quelcom que no resulti esquitit y pobre. El temps ho dirá y tan de bó ens equivoquéssim. Quatre discursos y potser algun versot castellá, una batalla de flors y algunes nimietats, no volem assegurar que no hi siguin, però entusiasme veritable y a Girona.... *peor es meneallo* que deya el simpático caballer de la Triste figura.

—El Comte de Kenty publica en nostre volgut confrare *El Correo Español* una carta parlant del projecte de beatificació del conegut Gabriel Garcia Moreno, president que fou de la República del Ecuador. Posa ab motiu d' axó, la resposta que rebé d' en Benjamí Miñana per encàrrec del cardenal Vives. Aquesta es falaguera: vegis que diu el Cardenal entre altres coses:

El Sr. Cardenal alaba y aplaudex el sant entusiasme vostre per el projecte tan simpático sobre la Beatificació del mártir de la fe, Garcia Moreno.—El projecte es magnífic; però no pot durse a la pràctica, sinó es seguint les normes y disposicions de la Sagrada Congregació de Ritus.

Per sa part el Compte fa aquestes consideracions: Garcia Moreno reu-nex, segons mon parer, totes les condicions d' un veritable martir de la fé de Crist. Fou assassinat per la gran enemiga, la masoneria, *in odium fidei*; ademés els grans pontífecs contemporanis han lloat notablement a n-aquell home ecstraordinari, que mori assassinat pels enemics de sa Relligió, pronunciant aquelles paraules dignes d' un sant: «Deu no mor».—Es necessari que per medi de nostre periòdic se cridi als catòlics....

A nosaltres ens plauria la glorificació solemne de'l home escels per a més vergonya dels entabanats ab la maleida farsa masónica.

X. Y. Z.

Informació Carlista

D' eleccions

El moviment dels politics es mes acentuat a mida que s' acosten les eleccions provincials.

En el partit de Sta. Coloma a mes de D. Ferrán Vilallonga y Corominas que presenten els nostres amics, aspiran a l' elecció dos republicans, dos catalanistes, tres conservadors y un puigcerverista.

A Figueras s' han anunciat ja dos republicans, un catalanista, y dos di-

násticos, a mes del nostre amic Don Miquel Gorgot Serra y Gorgot. Se diu que ancara s' presentarà algun cana-legista.

Y a La Bisbal es troven en renyidíssima lluyta tres republicans y tres amics del senador Sr. Roura.

Devem recordar als carlistes dels partits de Sta. Coloma de Farnés y de Figueras, que no comprometin els seus vots per les vinentes eleccions puig en el de Figueras, presentat per els elements més importants del districte deuran votar al prestigiós propietari y conseqüent tradicionalista

D. Miquel Gorgot y Gorgot

de Darnius, y en el de Sta. Coloma de Farnés al no menys entussiasta correlligionari l' Isendat

D. Ferrán Vilallonga y Corominas, secretari de la Cambra Agrícola de l' Ampurdá en dita població.

Sabem que la candidatura de

D. Ferrán Vilallonga y Corominas, ha sigut rebuda ab gran entusiasme per tot el districte.

A votarlo doncs y a treballar per l' éczit del nostre candidat.

Les notícies que havem rebut de Figueras son lo més satisfactories que podem esperar, ja qu' ens auguren un triomf per a la candidatura del nostre amic

D. Miquel Gorgot y Gorgot

lo que es molt natural donat el prestigi de dit Sr. en tot el partit de Figueras; a mes de qu' el Sr. Gorgot a la Diputació provincial és garantia complerta per a els interessos d' aquelles comarques.

Pro ancara que la seva candidatura haja sigut rebuda ab ver entusiasme per tots els elements d' aquell partit, es necessari que tots el nostres amics treballin sens parar en els seus pobles primer, y en tots els altres aont hi tingan amistats ó influencia.

CRÓNiques

Russia.

Llegim un fet horrorós en els periòdics. Desde un cotxe els qu' hi anaven tiraren dos bombes, destrossant la devantera d' altre cotxe que portava al gran duc Sergio, oncle del Czar. Acudiren els guardes al sentir la ecsplosió y reculliren el cos del gran duc horriblement destrossat. L' ajudant del duc quedá greument ferit; també resultaren ferits el cotxer, alguns soldats qu' anaven a rellevar la guardia del Arsenal y alguns transeunts. El difunt tenia 48 anys d' edat. El cotxe quedá a bocins. Molts trossos de les bombes anaren a clavarse en el pit del gran duc; el cap d' aquet feya llástima profunda de tant horriblement destrossat. A l' entrar a l' hospital morí el cotxer.

La nova causá en totes parts, especialment en els centres de la classe aristocrática, un immens esglay, augmentant la por que s' té a n-els revolucionaris. També a Sant Petersburg com a Moscou s' efectuaren nombroses detencions y registres.

Segons diuen, el comité internacional revolucionari de Zurich havia acordat el terrible crim en venjansa dels sagnants successos del 22 de janer. Se diu que 'ls revolucionaris han resolt altres assassinats,

entre ells el gran duc Wladimir, governador militar de S. Petersburg y cap de la guardia imperial. També está amenassat el general Treppoff.

—Els estudiants de la Universitat de S. Petersburg celebraren una reunió important, a la que assistiren 3.800 alumnes y en ella es censurá l' Czarisme, s' alabá l' assassinat del gran duc Sergio y s' parlá de la mort del general Treppoff. Al sortir de la reunió els estudiants portaven una bandera ab exa inscripció: ¡Morin els botxins! cantaren la Marsellesa y destrossaren un retrat del Czar distribuintse els trossos. En la reunió se demanava la constitució d' una Assamblea legislativa elegida per sufragi universal, la llibertat de la paraula, de la premsa, d' associació, de la vaga y la organització de la milícia nacional.

—L' assésit del gran duc sembla que s' conserva indiferent y reservat y assegura que serán inútils els medis que s' emplein per a trauren revelacions.

—Segons els darrers informes s' acentúa el moviment revolucionari. Per altra banda es parla ab insistència de la pau, y s' han publicat en els periòdics les condicions, d' aquesta. S' eczagera tan per les agencies telegráfiques qu' ens abstenim de tractar mes llargament d' aquest assumpte. De totes maneres es veu que hi ha una conjura terrible per a humiliar la potensa del Czar y podria molt ben ser que Russia sofrís terribles desenganys.

La vaga augmenta y a Moscou s' han repartit proclames ecscitant al poble a la revolució. Deu s' apia-di de Russia.

La festa del 10 de Mars a Girona

L'entusiasta Joventut Carlista d'aquesta ciutat está treballant per a honrar degudament als nostres mártirs, el dia 10 del vinent mars.

Per de prompte podem anunciar que's celebrarán misses y una solemníssima vetllada. Oportunament donarem detalls.

NOVES

El petit descens baromètric de que parlávem en el nombre anterior se va acentuar durant els primers dies de la present setmana, produint un important cambi atmosféric borrascós y fret.

Dilluns passat, en el mitj dia, una nuvolada que venia del Pirinéu ens regalá una regular ruxada de uns conglomerats de casi microscòpics borrallóns de neu, que per espay d' uns quants minuts emblanquiren els carrers de aquesta ciutat.

El termómetro arribá a marcar 4 graus sota zero, quina temperatura, atés lo avensat de la estació resulta forsa sensible, sobre tot després que havíem disfrutat de dies casi primaverals.

L' estat higromètric de la atmósfera ha sigut prop del normal.

* Com veuran els nostres amics y favorexedors, ab el present arriben a 100, els nombres de la nostra publicació. Els sacrificis y treball qu' axó suposa no 'ls compensa més que una decidida protecció al periòdic, que no duptem li donarán tots cada dia més, posantse al corrent de les seves suscripcions y procurántosen de noves.

Municipals.—El dimecres a les cinc de la tarde se reuní l' Ajuntament en sessió de segona convocatòria. Presidí l' Alcalde Accidental Sr. Montsalvatje, assistint-hi els regidors Srs. Vivas, Perez, Huix, Catalá, Piferrer, Leal, Portas, Vilaró, Encesa, Garriga, Duran, Canal, Oliveras, Bassols, Sambola y Fornés presentantse al poc rato de oberta la sessió l' ex-arcalde senyor Ciurana.

S' aprovà l' acta de la sessió passada. El president proposà a l' Ajuntament que constés en acta el sentiment del consistori per a la mort del regidor Sr. Corominas, acordantse axis ab el vot en contra del republicà Sr. Leal.

Se procedí a la votació per a nomenar dipositori dels fondos municipals que no s' resolgué en l' altre sessió per haverhi hagut empat entre els Srs. Lluís Llongarriu y Josep Bassols. La votació donà per resultat altre empat de nou vots per a cada un dels esmentats Srs. havent quedat nomenat per sorteig el senyor Bassols. Després de la votació es retiraren varis regidors.

Se llegiren varis dictamens que s' aprovaren y després d' algunes observacions dels Srs. Encesa y Vilaró el president axecà la sessió.

* Entre el nombrós públic que assistí a la sessió de l' Ajuntament, el dimecres, va ser desfavorablement comentat el vot del Sr. Leal contra l' acort del consistori de fer constar en acta el seu sentiment per a la mort del concejal Sr. Corominas. No s' comprén l' actitud del Sr. Leal impropia de les persones de serenitat y sentiments humanitaris.

* Per acort de l' Ajuntament el tan *traído y llevado* kioske del venedor de periódics Ciriac Marull, se col·locarà en la Rambla de Alvarez davant del parc de bombers.

* Relatiu a l' elecció de dipositari dels fondos municipals, son sabrosíssims els comentaris que s' fan entre les persones que s' preocupen de les coses públiques. Es parla de pactes entre catalanistes y canalegistes, de compromisos entre el nomenat y algun que pretenia el càrrec; veritables *llos*, que cualsevol pot ficarse a desembrollar.

Allá ellos.

* Quant ja el públic gironí no s' preocupa del *matute* ni de la *Pastera*, ens ve un' altre sorpresa ab la noticia de que l' enterraments del cementiri es dedica, qui sab de quant ensá, al doble *sport* de ciclista-matuter, haventlo atrapat els burots guarnit de trossos de porc *fresc* que l' laboriós enterraments ab tota la seva *frescura* entrava de frau a Girona. Hem de suposar que se l' hi haurá aplicat el degut correctiu a l' aprofitat *sportman* funerari.

* El nostre amic y correlligionari el procurador dels tribunals D. Enric Moner ha tingut la satisfacció de veures pare de una hermosa nena, nascuda el darrer dilluns. Rebi l' amic Moner la nostra mes coral enhorabona.

* Se ns ha dit que la Comissió d' Hisenda de l' Ajuntament no va obrar ab tota imparcialitat al fer la distribució dels puestos per instalar taules els dos cafés de la Rambla, vegentse obligat un dels cafeters a recórrer a l' Ajuntament demanant mes equitat en una nova distribució. Es convenient que l' Sr. Alcalde procuri que sia atesa la reclamació esmentada.

* El dilluns passat morí en aquesta ciutat havent rebut els Sants Sagraments el Sr. Carles Dominguez, pare dels nostres benvolguts amics Enric y Leopold. El dimars a la tarde s' efectuà l' enterrament resultant una grandiosa manifestació de dol, filla de les extraordinaries simpaties que l' finat s' havia guanyat. Rebi la seva familia l' expressió de nostre mes sentit condol.

* Per motius que ignorem, el dimars a la tarde es barallaven l' amo y un mosso d' una vaqueria del carrer del Carme, anomenada si no recordem mal, a Can Cebriá.

* De tornada d' Alemanya aont segons males llengües va anar a buscar xicota per un seu parent, el dilluns a la tarde va passar per aquesta ciutat el viudo En Carles de Borbón. Ancora no se sap si n' va trovar.

* Dintre poc donarán un concert en aquesta ciutat els notables mestres de piano y violoncel·lo Srs. Granados y Diní.

* La important Societat Artística «Orfeó Gironí» prepara per a darrers del vinent març una excursió a La Bisbal y Palafrugell.

* L' altre dia un fulano, sembla francès, intentava sapiguer els graus de pietat dels fidels gironins, obrint les caxetes d' almoynes de l' Esglesia del Mercadal, en quina operació fou sorprès per un escolanet que l' empaytà carrers enllá cridant *lladres*, fins que al passar el fulano per el carrer de la Neu fou detingut per el cabo de Municipals Sr. Lopez y portat a la *cagamenja*.

* El prop-passat diumenge es barallaren a la presó d' aquesta ciutat els reclosos Josep Fernández (a) Pelat y Albert Gumá (a) Soldadet, inferint aquet a l' altre una greu ferida al costat dret.

* L' editor de Barcelona En Joan Gili ens ha remés un exemplar de la Missa de Sant Josep del Rtn. Mossén Frederic Clascar. Ens en ocuparem.

* Demá, diumenge, en el Teatre del «Centro Moral» donará una conferencia pública sobre el tema «La lley del descans dominical bax els punts de vista social y velligiós» el director de la Secció de Propaganda de dit Centre y company nostre En Josep Adroher y Guytó. L' acte tindrà lloc a les 11 del matí y la entrada será pública.

* Feya algunes setmanes que no rebiem la visita del *colega* La *Provincia*, de n' Trullás; creyem que estaria passant el *dengue*, lo que ha resultat cert, puig havem sapigut la seva *defunció*, que ha coincidit ab les dimisories del seu amic l' ex-arcalde Sr. Ciurana.

* A Girona també s' parla de contribuir a les festes que s' farán per tot Espanya en celebració del centenari de la publicació del *Qui-xot* de n' Cervantes. Per ara porta la iniciativa la Associació de la «Dependencia Mercantil» a la qual felicitem per sos enlayrats ideals. ¿Seguirá algú més?

* Ha sigut nomenat representant en aquesta ciutat de la companyia francesa de segurs sobre la vida, el nostre amic el procurador dels tribunals En Josep Jubany.

* Per demá a la tarde la Secció Dramática del Centre Moral te anunciada una escullida funció que dedica a la Junta y Socis de Propa-

ganda del metex Centre. Se posarán en escena les obres *A Cal Jutje*, *Lo rapte de D. Sabino* y la sarzuela *La Prevenció*.

* Per trasllat de la mestra propietaria ha quedat vacant la escola de noyes de Madremaña, de 825 pessetes anyals de sou.

* El dimecres passat morí a Olot, després de rebuts els aussilis esperituals y la benedició apostólica, la virtuosa senyora Antonia Rubió, mare de nostre estimadíssim amic el vicari d' Olot Dr. Pere Pujó, pvre. Enviem desd' aquestes planes a nostre amic y a la demés familia de la difunta el nostre sencer condol y supliquem a nostres llegidors una oració per l' anima de dita senyora. A. C. S.

* Han sigut nomenats mestres en propietat de Calonge ab 1.100 ptas. de sou, D. Antón Dedit y de Corsa, ab 825, D.ª Dolores Albert.

* De la presó d' Hostalrich ha fuyt el pres Francisco Mulis Serra.

* Ha sigut traslladat a Barcelona provisionalment l' administrador especial de rendes estancades d' aquesta provincia Don Josep de Pazos.

* Quasi tots els diaris católicos publiquen la enérgica protesta que l' episcopat espanyol ha endressat a Don Alfons els agravis que trova en el projecte de lley d' organizació y atribucions dels Jutjats y tribunals manat publicar en la colecció legislativa per R. O. de 14 de juliol passat.

De nostres Corresponsals

S. Pere Pescador.—Ab motiu de les tramontanades qu' han durat deu ó dotze dies seguits, els pescadors no han pogut tirar els arts que comensaven a treure a primers de més tan calmos en son comens.

—En el vehí poble d' Armentera diumenge al matí trovaren el cadavre d' un jove que s' havia penjat. Tal horrorosa determinació diuen que obeeix a disgustos de familia, empró alguns suposen que dit subjecte havia tingut més ó menys pertorbades ses facultats mentals.

—En el poble de Vilamacolum celebraren dies passats la festa petita en honor de S. Valentí: hi hagué ofici amb orquesta, ball y... res més.

A n' aquet pais clàssic de les sardanes, va produir péssim efecte y indignació a tot el poble en massa el que no s' ballés n' hi una sardana en tot lo dia. Suposen alguns qu' aixó fou degut a que aixís al sarau hi assistiren mes concurrència de balladors que no hi entraven pas de franc. Qüestió de rals.

—Hi ha molt d' enrenou ab motiu del carnaval que s' acostava se celebrará ab un acte de beneficencia distribuint la *sopa* als pobres, ab sardanes, saraus y passades, ont els joves diu que s' volen gastar l' *oro* y el *moro* lluint trajos espléndits. Vejam que n' surtirá.—22 febrer.—*El Corresponsal.*

Sant Jordi Desvals.—Fa alguns dies que s' armá un escándol fenomenal entre l' Alcalde y alguns joves amics de la bronca. La causa fou, que 'ls joves contractaren els músics d' aquest poble per ballar, volguent l' Alcalde que toquessin a la plassa del Dr. Robert com s' acostuma fa algun temps, y els joves feren tocar als músics a la plassa de la Constitució. L' Alcalde volgué fer retirar els músics d' aquesta plassa, resistinse aquets apoyats pels joves, però des-

prés se retiraren en vista de les amonasses de l' Alcalde.

—Altre esvalot se promogué entre les dones del veynat nou per no volguer una veina pagar 'ls gastos del llevant y netedat del pou que n' trauen aygua la gent d' aquest veynat, resultatne l' impertinenta ab una ferida a la cara.

—Diumenge passat el qu' eczerceix de Secretari d' aquest Ajuntament D. Isidre Oliveras, veí de Colomés després de celebrada la sessió, l' entornassen a casa seva, en el lloc denominat *Les roques* se trová ab un subjecte que al primer Deu vos quart li tirá una pedra a n-el cap cayguent a terra dit senyor, sense sentits. Ancora no n' tingué prou el vil criminal, que ab la metexa pedra l' hi contusioná gravement el cap fins que cregué dexarlo mort, fugint deseguida per no ser descobert. L' agredit després de recobrats els sentits, se n' aná a casa seva axis com va poguer. S' han fet les primeres declaracions sense resultat. Desitjariem que s' trovés al criminal y que se l' castigués severament per l' escarment de 'ls *valents* que volen *jugar a guerrero* de molt temps ensá en aquesta població, arribant al estrem de no poguer sortir un hom sens moltes precaucions.

—En aquesta població hi ha també un nombre espantós de malalts de 'l dengue: segons ens han dit arriben a més de cent.—23 febrer de 1905.—*El Corresponsal.*

Caella.—La llevor llesada en els piadosos cors dels arenencs ha comensat a llevar fruyt: el dissapte 4 de Mars, Deu ajudant, s' inaugurarà altra Secció d' Adoració Nocturna en l' important vila d' Caella, poble nadiu de nostre Prelat.

Tant el molt zelós Sr. Rector y els Srs. Vicaris com els fervents católicos caellencs, Srs. Martorell, Matas, Teixidor, Vilaplana, Castellá, Paradera, Puig, Alsius y altres molts, aculliren ab inmens entusiasme la proposició feta pel Sr. Reverent Casademunt y Notari Requesens, d' Arenys d' Mar y están treballant sens treva per a que la festa inaugural revestexi els caràcters d' un aconteixement eucaristic. Hi assistiran comissions d' adoradors de Girona, Barcelona y Arenys.

Nostre Prelat ha tingut incomparable alegria de poguer presenciar y beneir aquet gegantí pas que la devoció al Santísim Sagrament dona en el seu poble aont se trova aquestos dies.

Agullana.—En la tarde del 15 d' aquet mes ocorregué en aquesta població una terrible desgracia. A conseqüencia d' un volcament en el lloc anomenat Pas de l' Estrada, el carreter Martí Castelló (a) Pallisa quedá aplastat sota del carro morint en el acte, y son company, Pauli Roda, ab més fortuna qu' ell, pogué ser tret per altres carreters que s' esqueyen a passar, de sota el carro en forsa mal estat, ancara que sembla que s' hi posará adop, si a Deu plau. Que Ell hagi perdonat l' ánima del malhaurat Martí Castelló.—*El Corresponsal.*

¡¡FUMADORS!!



Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiénic

PAPER JORDA

Imprenta J. Franquet y Serra.—Girona

SECCIÓ D' ANUNCIS

JOAQUÍM FONT Y FARGAS

SEGURS Y REPRESENTACIONS

Abeuradors, 7, 2.—GIRONA

¡¡ FUMADORS !!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.



Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

J. de Llobet de Pastors METGE

Ex-assistent lliturg dels hospitals de Lyon y París
Especialista en les maleties de la GARGANTA, NAS Y ORELLES
Clínica per a l' tractament d' aquestas maleties.

Plassa de la Auriga, núm. 1, entressol
CONSULTA DIÀRIA
de les 9 del dematí a les 4 de la tarde

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totes menes. Preus económicos
Minalí 4 y Ferrerías Vellas

Biscuits fullats

els millors en la

Drogueria de Narcís Arpa

LA BISBAL

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

LA UNION DE NORWICH

Sociedad mútua de seguros sobre la vida

fusionada con

"LA AMIGABLE"

FUNDADA EN 1706

La más antigua Sociedad de seguros sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MÁS DE
22.000.000 l. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MÁS DE
5.000.000 l. e.

NUEVOS SEGUROS POR AÑO, MÁS DE
2.500.000 l. e.

Joaquín Font y Fargas
Abeuradors, 7, 2.º

Fotografía de A. García

a lle S. Francisco 10 y 12 (nafliá n al Puente de Piedra)
A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará á todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunió, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mñimun, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

En casos de opresió del pit ab dificultat de respirar, axís com en les bronquitis acompayades de tos espasmódica la Solució de Bifosfat de Cal medicinal produex resultats ecelents.

SOLUCIÓ DE
BIFOSFAT DE CAL MEDICINAL

DELS

Germans Maristes

BARCELONA (Sant Andreu de Palomar)

De venda a Girona a cán J. M.ª Perez Xifra, Abeuradors; en la farmácia d' en Grau Romanaty, Progrés, 4; farmácia Vivas, Cort-Real, 17; farmácia Roca. (Antigua casa Ametller), Plassa del Oli.

Dipósit: Pensionat dels Germans Maristes, Clavería, 12.

LENCERIA LA CONFIANZA

DE

LEÓN BELLOC

Progreso, 31.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.



ARMERÍA

DE

Gayetano Carbó

Carrer de la Argentería 30, cantonada

En aquest acreditat establiment trobarán un bon assortit de Reclams per a torts de tit y de boca. Reclams pera perdiús, guatllas y corills.

Escopetes de dos tiros centrals canons lligítims Bernad, de canons de cinta y cer. D' un canó de cinta y de cer. Escopetas de dos tiros Foncheau canons de cer. D' un tiro canó de cinta y de ferro. Escopetes dos tiros. Remingtons de un tiro canó de cinta y de cer. Escopetes pistó de dos canons. D' un tiro cinta y de cer. Revólvers Esmirt y de Bala Blindada. Pistoles Bronguins set tiros y set en dipósit.

Se fa tota clase de reparacions a obgetes de cassa.



IMPORTANTE

Para constitución CAPITALES y RENTAS acúdase á la Agencia de seguros sobre la vida, de Don Narciso Boada Guytó, calle de la Forsa, 17, 1.º.—GERONA.

PENSIONADO DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

CALLE DE LA CLAVERÍA NÚMERO 12

COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS

PLAZA DE LA MERCED

A CARGO DE LOS

HERMANOS MARISTAS

GERONA

El brillante resultado obtenido en quince años, durante los cuales los alumnos concurrentes á este establecimiento han obtenido en los exámenes oficiales del Instituto premios 327, sobresalientes 581, notables 740, habiéndose graduado 111 bachilleres, dispensa de hacer todo elogio ó comentario, ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Desde 1.º de Septiembre se halarán abiertas las clases de primera enseñanza y preparación para los que tienen asignaturas pendientes de exámen y desde el 15 de Septiembre las de Segunda Enseñanza y Comercio.

La Dirección se encarga de inscribir las matriculas que lo soliciten.

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, vigilados y externos.

Para más detalles pidanse prospectos.

LUZ Y CALOR

MATERIAL PARA ALUMBRADO Y CALEFACCIÓN POR GAS

LAMPISTERÍA Y CRISTALERÍA

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería

Globos, pantallas, tulipas, parahumos, tubos inrompibles

ESPECIALIDAD EN LA FABRICACIÓN DE CAPUCHONES PARA LA INCANDESCENCIA

Mecheros KERN; AUER; BRAYS.—Hornillos, cocinas y estufas para gas. Estufa-CLAMONT.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.—Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

Cort-Real, 4, Gerona

LA CRUZ ROJA

FARMACIA ORTOPEDIA PERFUMERÍA

Dos medios hay para tratar las hernias: ó la operación ó la perfecta contención, con la cual se logra curarlas en muchos casos, principalmente en los jóvenes: lo demás es puro charlatanismo.

La perfecta contención en todos los casos, los más difíciles, se obtiene con nuestro braguero sistema Torrent, de la Cruz Roja de Gerona, premiado por varias Academias Médicas; su presión es suave y puede graduarse á voluntad, no abulta ni mortifica y se amolda por completo, puede llevarse de día y de noche permitiendo toda clase de movimientos.

CONSULTAS GRATIS

LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

GERUNDA

FABRICA DE ASERRAR MADERAS

Grandes talleres mecánicos de carpintería para la pronta construcción de edificios y toda clase de objetos de fábrica.

Especialidad en cajas de envase

1, PORVENIR 1

LA NEOTAFIA

Funeraria la más antigua; sirve todo lo referente á dicho ramo

Francisco de A. Matas

Despacho: Cort-Real, 18.—GERONA

L' ART MUSICAL

Juan Durán

Plassa de la Constitució, 2
Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionales.
Reparacions en tota clase d' instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2

JAUME ADROHER PERA

Pintor

Decorador y Empaperador

Nort, 1 y Hortas 10, Girona

Imprempta y Librería

JOSEP FRANQUET Y SERRA

Agentería, 26, y Forsa, 14.—GIRONA

cassa fundada l' any 1830.

En la Imprempta d' aquet periódic se fan tota mena de treballs tipogrífics ab gust, perfecció y molta economía.

Argentería 26, y Forsa 14.—Girona.